

---

Berekfürdő Községi Önkormányzat  
5309 Berekfürdő, Berek tér 15.

**Berekfürdő Községi Önkormányzat  
Képviselő-testületének  
2010. év szeptember hó 21. napján  
tartott testületi ülésének**

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V E**

---

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** a Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testületének 2010. év szeptember hó 21. napján 17 órai kezdettel tartott testületi üléséről.

**Az ülés helye:** Művelődési Ház  
5309 Berekfürdő, Fürdő u. 2.

**Jelen vannak:**

Dr. Hajdu Lajos	polgármester
Perge József	alpolgármester
Buczko Zoltánné	képviselő
Czinege Béla	képviselő
Harsányi Gábor	képviselő
Dr. Kenyeres Imre	képviselő
Mátrai István	képviselő
Oláh Sándor	képviselő
Potornainé Szűcs Katalin	jegyző
Székely László	Veress Zoltán Általános Iskola és Óvoda igazgatója
Kürti Judit	óvodavezető
Gál József	Berek-Víz Kft., ügyvezető igazgató
Kocsis Veronika	Polgármesteri Hivatal, gazdasági ügyintéző
10 fő érdeklődő	

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Köszönti a képviselő-testület tagjait és a megjelenteket az utolsó rendes testületi ülésen.

A képviselő-testület határozatképes számban megjelent. A 8 főből mindenki jelen van.

Jegyzőkönyv-hitelesítőnek Mátrai István és Oláh Sándor képviselőket javasolja megválasztani.

Szavazásra bocsátja a javaslatot.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

**244/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat**  
**a jegyzőkönyv-hitelesítők megválasztásáról.**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a Berekfürdő Községi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 26/2006.(XII.12.) Önkorm. rendelet 11. § (3) bekezdése alapján, a jegyzőkönyv-hitelesítésére Mátrai István és Oláh Sándor képviselőket választotta meg.**

**Erről értesülnek:**

- 1) **Mátrai István képviselő**
- 2) **Oláh Sándor képviselő**
- 3) **Dr. Hajdu Lajos polgármester**
- 4) **Potornainé Szűcs Katalin jegyző**

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** A napirendi javaslat kiküldésre került. Felsorolja azokat a témákat, amelyek a meghívó kiküldése óta érkeztek és meg kellene tárgyalni. A 15. napirendi pont során kerülne megtárgyalásra

- TIOP pályázattal kapcsolatos szerződéskötés a 8. napirendi pont keretében kerülne megtárgyalásra.
- az AlfödNet Bt-től a berekfurdo.eu domain név megvásárlása,
- Jövő évre Országos Ifjúsági Sakkbajnokság megpályázása,
- az Idősek Világnapjának támogatása,

- 
- a szennyvízberuházás érdekeltségi hozzájárulás kintlévőségéről szóló tájékoztató,
  - a kerékpárút rendezése,
  - Balogh Csaba kérelme, (a 14. napirendi pontban kerülne megtárgyalásra, zárt ülést igényel).
  - Nagy Katalin kérelme (zárt ülést igényel),
  - Telekeladás (Berbekucz Jánosné és Berbekucz Brigitta Anita) (zárt ülés),
  - Telekeladás-útépítés (zárt ülést igényel).
  - Architex Kft-vel kötendő megbízási szerződés a rendezési terv módosítására (zárt ülés),
  - Szolgalmi jog alapítása a hulladék hő hasznosítására (zárt ülést igényel),
  - Kúthasznosítási megállapodás (zárt ülést igényel),
  - Szerződés kiegészítés hőszükséglet biztosításáról (zárt ülést igényel).

Egyenként szavazásra bocsátja a napirendi javaslatokat.

Ki az, aki egyetért azzal, hogy a TIOP pályázattal kapcsolatos szerződéskötés a 8. napirendi pont keretében megtárgyalásra kerüljön? Előterjesztő: Székely László igazgató.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta.

Ki az, aki egyetért azzal, hogy a 15. napirendi pont keretében megtárgyalásra kerüljön az AlfödNet Bt-től a berekfurdo.eu domain név megvásárlása? Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta.

Ki az, aki egyetért azzal, hogy a 15. napirendi pont keretében megtárgyalásra kerüljön a jövő évre az Országos Ifjúsági Sakkbajnokság megpályázása? Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta.

Ki az, aki egyetért azzal, hogy a 15. napirendi pont keretében megtárgyalásra kerüljön az Idősek Világnapjának támogatása? Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta.

Ki az, aki egyetért azzal, hogy a 15. napirendi pont keretében megtárgyalásra kerüljön a szennyvízberuházás érdekeltségi hozzájárulás kintlévőségéről szóló tájékoztató? Előterjesztő: Potornainé Szűcs Katalin jegyző.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta.

Ki az, aki egyetért azzal, hogy a 15. napirendi pont keretében megtárgyalásra kerüljön a kerékpárút rendezése? Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta.

Ki az, aki egyetért azzal, hogy Balogh Csaba kérelme a 14. napirendi pont során megtárgyalásra kerüljön? Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta.

Ki az, aki egyetért azzal, hogy a 15. napirendi pont keretében megtárgyalásra kerüljön Nagy Katalin kérelme? Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta.

Ki az aki egyetért azzal, hogy Berbekucz Jánosné és Berbekucz Brigitta Anita telekvásárlása a 15. napirendi pont során megtárgyalásra kerüljön? Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta.

Ki az, aki egyetért azzal, hogy Szabó Lajos telekelvásárlása, útépítése a 15. napirendi pont során megtárgyalásra kerüljön? Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta.

---

Ki az, aki egyetért azzal, hogy a 15. napirendi pont során az Architex Kft-vel kötendő megbízási szerződés a rendezési terv módosítására megtárgyalásra kerüljön? Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta.

Ki az, aki egyetért azzal, hogy a 15. napirendi pont során megtárgyalásra kerüljön a szolgalmi jog alapítása a hulladék hő hasznosítására? Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta.

Ki az, aki egyetért azzal, hogy a kúthasznosítási megállapodás a 15. napirendi pont keretében megtárgyalásra kerüljön? Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta.

Ki az, aki egyetért azzal, hogy a 15. napirendi pont keretében megtárgyalásra kerüljön a szerződés kiegészítés hőszükséglet biztosításáról? Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta.

Van-e még valakinek módosító indítványa?

További módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra bocsátja a módosított napirendi javaslat elfogadását.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a módosított napirendi javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

#### **245/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat a napirend elfogadásáról.**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete az alábbi napirend megtárgyalását fogadta el:**

##### **1. Interpellációk, kérdése, lakossági észrevételek.**

##### **2. Beszámoló a két ülés között történt főbb eseményekről.**

**Előadó: Dr. Hajdu Lajos polgármester**

##### **3. Beszámoló a lejárt határidejű határozatokról.**

**Előadó: Potornainé Szűcs Katalin jegyző**

##### **4. Előterjesztés Berekfürdő Községi Önkormányzat 2010. évi költségvetésének megállapításáról szóló 3/2010.(II.16.) Önkorm. rendeletének módosítására.**

**Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester**

##### **5. Beszámoló Berekfürdő Községi Önkormányzat költségvetésének 2010. I. féléves teljesítéséről.**

**Előadó: Dr. Hajdu Lajos polgármester**

##### **6. Beszámoló Berekfürdő Községi Önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint a későbbi éveket terhelő pénzügyi kötelezettségekről.**

**Előadó: Dr. Hajdu Lajos polgármester**

##### **7. Előterjesztés folyószámla hitelkeret, illetve rulírozó hitel meghosszabbítására.**

**Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester**

##### **8. Előterjesztés a Veress Zoltán Általános Iskola és Óvoda „Bereki Csalogató” Óvodai Nevelési Programjának és Házirendjének elfogadására. TIOP pályázattal kapcsolatos szerződéskötés.**

**Előterjesztő: Kürti Judit óvodavezető**

##### **9. Beszámoló a Berek-Víz Kft. pénzügyi helyzetéről.**

**Előadó: Gál József ügyvezető igazgató**

##### **10. Előterjesztés május 6-a Jászkun Emléknappá nyilvánítására.**

- 
- Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester
11. Előterjesztés számítástechnikai eszközök értékesítésére.  
Előterjesztő: Potornainé Szűcs Katalin jegyző
12. Előterjesztés a Helyi Választási Bizottság póttagjainak megválasztására.  
Előterjesztő: Potornainé Szűcs Katalin jegyző
13. Előterjesztés telek visszavásárlás iránti kérelemre.  
Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester
14. Előterjesztés lakásbérleti szerződések meghosszabbítására. Balogh Csaba kérelme.  
Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester
- 15-1. Az AlfödNet Bt-től a berekfurdo.eu domain név megvásárlása.  
Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester
- 15-2. Jövő évre Országos Ifjúsági Sakkbajnokság megpályázása.  
Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.
- 15-3. Az Idősek Világnapjának támogatása.  
Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.
- 15-4. Tájékoztató a szennyvízberuházás érdekeltégi hozzájárulás kintlévőségéről.  
Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.
- 15-5. A kerékpárút rendezése.  
Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.
- 15-6. Nagy Katalin kérelme.  
Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.
- 15-7. Telekeladás (Berbekucz Jánosné és Berbekucz Brigitta Anita).  
Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.
- 15-8. Telekeladás-útépítés.  
Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.
- 15-9. Architex Kft-vel kötendő megbízási szerződés a rendezési terv módosítására.  
Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.
- 15-10. Szolgalmi jog alapítása a hulladék hő hasznosítására.  
Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.
- 15-11. Kúthasznosítási megállapodás.  
Előterjesztő: Dr. Hajdu Lajos polgármester.
- 15-12. Szállítási szerződés hőszükséglet biztosításáról.

Erről értesülnek:

- 1) Dr. Hajdu Lajos polgármester
- 2) Potornainé Szűcs Katalin jegyző
- 3) Képviselő-testület tagjai

## Napirendi pontok tárgyalása

### 1. Napirendi pont: Interpellációk, kérdések, lakossági észrevételek.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Megkérdezi a képviselő-testület tagjait, hogy van-e valakinek interpellációja, kérdése?

*A képviselők részéről interpellációk, kérdések nem érkezettek.*

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Megkérdezi a jelenlévő lakosságot, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele?

**Tőreki István:** A szennyvíztelep problémájának végleges megoldása mikorra várható?

---

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Az új testületnek lesz ez a hatásköre, mert komoly pénzügyi vonzata van.

**Gál József ügyvezető igazgató:** Felvette a kapcsolatot egy erre szakosodott céggel, hogy megoldódjon a tisztítás.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Az biztos, hogy a jövő szezont ezzel a szennyvízelvezető rendszerrel nem lehet indítani. Nyilván közrejátszott a nagy esőzés is a problémákhoz, de mindenképpen rendbe kell tenni a rendszert. Elindul az esővíznek a szennyvízrendszerbe történő bevezetésének ellenőrzése. Egy aggregátor megvásárlása feltétlenül szükséges a glóbusz akadálymentes üzemeltetéséhez és a szennyvízáttemelőhöz.

Van-e valakinek további kérdése, észrevétele?

További kérdés, észrevétel nem érkezett.

## **2. Napirendi pont: Beszámoló a két ülés között történt főbb eseményekről.**

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Augusztus 18-án volt legutoljára testületi ülés.

Ma -35 millió Ft az önkormányzat folyószámla egyenlege. Ilyen kevés mínusza kb. 2 éve volt az önkormányzatnak. Tavaly októberben -65 millió Ft volt a folyószámla egyenleg. A hitel pedig 75-80 millió Ft-tal csökkent.

Augusztus végén volt a háromnapos nyugdíjas találkozó. Meg kellene oldani, hogy fedett helyen, sátorban tudják fogadni a vendégeket.

A Berek Beruházó Kft. végelszámolása rendben van, a teherautó lízingelését akadályozza a lízingelő cég. A végelszámolás semmibe se fog kerülni, mivel a Berek Beruházó Kft. számláján volt annyi pénz, hogy a végelszámolás összes költségét fedezze. Kb. 1,5 millió Ft van még mindig a számláján.

Az intézmények világitáskorszerűsítése hamarosan befejeződik, a hibák kijavítása zajlik. A Berek-Víz Kft-nél is folyamatosan történik a kandeláberek cseréje.

A Bereg Thermál Kft-vel kapcsolatos telekmegosztás is megtörtént. 237 m<sup>2</sup> területtel egy helyrajzi számon szerepel az önkormányzat tulajdonjoga.

Augusztus 20-án Csíkszentkirályra látogattak el. Oláh Sándor átadta a székely kapu készítőjének a Tökés Sándor díjat.

Szeptember 11-én megrendezésre került a falunap, az elmúlt évekhez hasonlóan. Újdonság az volt, hogy csak berekfürdőiek léptek fel, illetve szerepelt Csíkszentkirály énekkara is. A bekerülési költség minimális volt a szponzorok jóvoltából. A kóstolójegyek eladásából kb. 200.000 Ft bevétel keletkezett.

A múlt héten megrendezésre került az író-tábor, ami talán eddig a legsikeresebb volt. Volt egy nagyszerű előadás a Trianonról a Református Templomban, teltházzal. Hagyományos volt Berecz András műsora, illetve Berekfürdőről egy fotókiállítás nyílt Debrecenben, nagy érdeklődés mellett, Jókai Anna részvételével. A környező települések iskoláiban az írók író-olvasótalálkozót tartottak, rendhagyó magyaróra keretében. Az utolsó napon egy ritka könyv került bemutatásra, Dr. Kenyeres Imre közreműködésével, a hortobágyi kitelepítettekről.

Szombaton 17 órától a zatoriak kérésére egy Shopen hangverseny kerül megrendezésre, a Megbékélés Házában.

Október 6-án a műsort az iskolások fogják megszervezni.

Október 12-én lesz a Magyar Festészet Napja. Ennek keretében Berekfürdőn is lesz egy kiállítás, a bereki festőtábor elhunyt művészeinek alkotásaiból.

A Magyar Kultúra Napján, januárban, Kárpátalján, Beregszászon szintén egy kiállítás lesz Berekfürdőről.

Van-e valakinek kérdése, észrevétele az elhangzottakkal kapcsolatosan?

Kérdés, észrevétel nem érkezett.

---

### **3. Napirendi pont: Beszámoló a lejárt határidejű határozatokról.**

**Potornainé Szűcs Katalin jegyző:** Az előterjesztés kiküldésre került. *(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)* A 2. és 3. pont napirendi pontként fog szerepelni.

Tájékoztatja a képviselőket, hogy az Államigazgatási Hivatal ismét Közigazgatási Hivatalként működik. Szeptember 1-jétől már nem szakmai javaslatot fognak adni, hanem törvényességi észrevételt fognak tenni. Személyesen is kérte a joghézagos időszakban az Államigazgatási Hivatal felügyeletét. Felhívták a figyelmet a jegyzőkönyvek törvényi határidőn belül – 15 napon belül – történő megküldésére.

Várja a kérdéseket, észrevételeket.

**Perge József alpolgármester:** Nem szerepel a lejárt határidejű határozatok között az akadálymentesítés.

**Potornainé Szűcs Katalin jegyző:** A felmérés megtörtént, ifj. Kurucz Istvánt azóta többször kereste telefonon, hogy mikor hozza a terveket, de mindig csak ígéreteket kapott.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Megkérdezi Perge József alpolgármester úrtól, hogy kielégítő választ kapott-e?

**Perge József alpolgármester:** Nem.

**Potornainé Szűcs Katalin jegyző:** Rajta kívül álló okok miatt nem tudja teljesíteni a határozatot. Ha telefonon hívja ifj. Kurucz Istvánt, ő már úgy szól bele a telefonba, hogy tudja, hogy tartozása van. Ha valakinek van más tervezőre javaslata, szívesen fogadja.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Van-e még valakinek kérdése, észrevétele?

További kérdés, észrevétel nem érkezett.

Határozati javaslat: A képviselő-testület a lejárt határidejű határozatokról a beszámolót tudomásul veszi.

Szavazásra bocsátja a határozati javaslat elfogadását.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a határozati javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

#### **246/2010.(IX.21.) sz. Önkorm. határozat a lejárt határidejű határozatokról.**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a lejárt határidejű határozatokról szóló beszámolót tudomásul veszi.**

**Erről értesülnek:**

- 1) Potornainé Szűcs Katalin jegyző
- 2) Dr. Hajdu Lajos polgármester
- 3) Polgármesteri Hivatal

### **4. Napirendi pont: Előterjesztés Berekfürdő Községi Önkormányzat 2010. évi költségvetésének megállapításáról szóló 3/2010.(II.16.) Önkorm. rendeletének módosítására.**

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Az előterjesztés kiküldésre került. *(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)* Átadja a szót az előterjesztés készítőjének, Kocsis Veronikának.

---

**Kocsis Veronika gazdasági ügyintéző:** Az előterjesztés kiküldésre került. Az előirányzat módosítás a költségvetési előirányzatok növekedése miatt szükséges. Ebben az évben még nem volt rendeletmódosítás. Az előterjesztésben leírta, hogy miért van szükség a módosításokra. Várja a kérdéseket.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Van-e valakinek kérdése?

**Czinege Béla képviselő:** A költségvetés főösszegéhez képest elenyésző a módosítás. Úgy néz ki, hogy jól terveznek. Irreális eltérés nincs.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Ha további kérdés nincs, akkor szavazhatnak.

**Kocsis Veronika gazdasági ügyintéző:** A költségvetési rendelet tartalmáról és szöveges indoklásáról van egy rendelet, amit szintén módosítani kell, mivel az önállóan működő és a részben önálló intézmény fogalma megszűnt. Az új szabályozás szerint önállóan működő és gazdálkodó, illetve önállóan működő költségvetési szervként kell besorolni az önkormányzat egyes intézményeit. Először ezt a rendeletmódosítást kellene elfogadni. A 2010. évi költségvetési rendelet módosítása pedig már ennek megfelelően készült el.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Ki az, aki az elhangzottak alapján egyetért a költségvetési és zárszámadási rendelet tartalmáról, a melléleteiről és a szöveges indoklásról szóló 2/2009.(II.10.) Önkorm. rendelet módosításával?

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a rendeletmódosítást 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő rendeletet alkotta:

#### **Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testületének**

**17/2010.(IX.22.) Önkorm. rendelete**

**a költségvetési és zárszámadási rendelet tartalmáról, a melléleteiről és a szöveges indoklásról szóló 2/2009.(II.10.) Önkorm. rendeletének módosításáról.**

*(A rendelet a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)*

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Ki az, aki elfogadja a 2010. évi költségvetési rendelet módosítását? Megállapítja, hogy a képviselő-testület a rendeletmódosítást 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő rendeletet alkotta:

#### **Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testületének**

**18/2010.(IX.22.) Önkorm. rendelete**

**a Berekfürdő Községi Önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló 3/2010.(II.16.) Önkorm. rendeletének módosításáról.**

*(A rendelet a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)*

### **5. Napirendi pont: Beszámoló Berekfürdő Községi Önkormányzat költségvetésének 2010. I. féléves teljesítéséről.**

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Az előterjesztés kiküldésre került. *(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)* Van-e a hivatalnak szóbeli kiegészítése?

**Kocsis Veronika gazdasági ügyintéző:** Nincs.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Várja a kérdéseket, észrevételeket.



---

**Perge József alpolgármester:** Időarányosan kb. 50% a teljesítés. Egyedül a Kulturális-, Idegenforgalmi Központ és Könyvtár bevételei vannak elmaradva. Nem tudja, hogy mi az oka. A kiadásokat viszont túllépte az intézmény, 61%. Vagy tervezési problémák vannak, vagy túllépték a keretet.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** A képviselő-testület az év elején a Kulturális-, Idegenforgalmi Központ és Könyvtár megszüntetését tervezte, 2010. március 1-jével. A költségvetés így nem lett alaposan megtervezve. Biztos, hogy tervezési hiba van benne. A következő testületnek kell döntenie majd, hogy ennél az intézménynél milyen átalakítást tud véghezvinni. A költségvetés túllépés %-osan magas, de összességében nem olyan magas.

**Czinege Béla képviselő:** A Kulturális-, Idegenforgalmi Központ és Könyvtár költségvetése a 2009. évhez képest is eltérő számokat mutatnak.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Van-e még valakinek kérdése, észrevétele?

További kérdés, észrevétel nem érkezett.

Ki az, aki a 2010. évi költségvetés I. féléves teljesítéséről, a gazdálkodás helyzetéről szóló beszámolót elfogadja?

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a beszámolót 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

#### **247/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat**

#### **a Berekfürdő Községi Önkormányzat 2010. évi költségvetésének I. féléves teljesítéséről**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 79. § (1) bekezdése alapján, a Berekfürdő Községi Önkormányzat 2010. évi költségvetésének I. féléves teljesítéséről, a gazdálkodás helyzetéről szóló beszámolót elfogadja.**

**Erről értesülnek:**

- 1) Dr. Hajdu Lajos polgármester**
- 2) Potornainé Szűcs Katalin jegyző**
- 3) Intézményvezetők**
- 4) Polgármesteri Hivatal**

#### **6. Napirendi pont: Beszámoló Berekfürdő Községi Önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint a későbbi éveket terhelő pénzügyi kötelezettségekről.**

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** A jelentés a képviselő-testület tagjainak kiküldésre került. (Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.) A képviselő-testület egyetlen, éven túli kötelezettséget vállalt, a 4,5 millió Ft-os hitelt, a szociális lakásra.

A működési hitel kamata lényegesen, több mint a 300 millió Ft-os fejlesztési hitel kamata, ezért a működési hiteltől a lehető leggyorsabban meg kell szabadulni.

**Kocsis Veronika gazdasági ügyintéző:** Működési és felhalmozási hitel kamatára 23 millió Ft lett tervezve, de úgy gondolja, hogy nem lesz ennyi. A tőketörlesztés 35,1 millió Ft, ebből a teljesítés június 30-ig 13,655 millió Ft. Várhatóan a tőketörlesztés sem lesz annyi, mint a tervezet, mivel benne van a víziközmű 10 millió Ft-os tőketörlesztése is, mert nem tudták, hogy mennyi összeg fog a lakosságtól befolyjni, de ez is ki van már tisztázva.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** A legrosszabb helyzetből sikerült kilábalni. A jövő évben további megszorításokra, kiadások lefaragására lesz szükség.

---

A hitelállomány csökkenését a víziközmű eredményezte, aminek meg volt az ellentételezése, a lakossági befizetések által.

40 millió Ft-nál több bevételt vett el az állam, pedig ha az a pénz megmarad, akkor a működési hitelt teljesen le tudta volna az önkormányzat faragni. Jövőre az állam megszünteti az épület utáni idegenforgalmi adót is, ami további bevételkiesést jelent.

2009-hez képest több mint 100 millió Ft az a pénz, amivel csökkent a kiadás.

**Czinege Béla képviselő:** Nagy baj lehetett az előző években, ha egyik évről a másikra 100 millió Ft kiadást meg lehetett fogni.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Van-e még valakinek kérdése, észrevétele?

További kérdés, észrevétel nem érkezett.

Ki az, aki elfogadja a jelentést az önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint a későbbi éveket terhelő kötelezettségekről?

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a jelentést 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

**248/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat  
az önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről szóló jelentésről.**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 50/A. § (4) bekezdése alapján a Berekfürdő Községi Önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint a későbbi éveket terhelő kötelezettségekről szóló jelentést elfogadja.**

**Erről értesülnek:**

- 1) Dr. Hajdu Lajos polgármester
- 2) Potornainé Szűcs Katalin jegyző
- 3) Képviselő-testület tagjai
- 4) Polgármesteri Hivatal

**7. Napirendi pont: Előterjesztés folyószámla hitelkeret, illetve rulírozó hitel meghosszabbítására.**

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Az előterjesztés kiküldésre került. *(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)* A hivatal javaslata, hogy ne változtassa a testület a hitelkeretet, tehát a 96.000.000 Ft folyószámla hitelkeret, valamint a 146.506 svájci frank hitelkeret maradjon meg. A svájci frank most olyan erős, hogy nem szabad átváltani, viszont később, ha rendeződik az árfolyam, érdemes lenne visszafizetni. Ebben az évben, januárban 15 millió Ft eseti hitelt kellett kérni, de jövőre remélhetőleg nem kerül rá sor. Ez a folyószámla hitelkeret biztonságot ad a téli időszakra.

Van-e valakinek kérdése, észrevétele?

Kérdés, észrevétel nem érkezett.

Szavazásra bocsátja a folyószámla hitelkeret, illetve rulírozó hitel meghosszabbításáról szóló határozati javaslat elfogadását.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a határozati javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

**249/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat  
folyószámla hitelkeret, illetve rulírozó hitel meghosszabbításáról.**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Bank Nyrt-nél fennálló, éven belüli hitelállományát az alábbiak szerint kívánja megújítani:**

---

Folyószámla hitelkeret: 96.000.000 Ft  
Rulírozó hitel: 146.506 CHF

Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete megbízza Dr. Hajdu Lajos polgármestert, hogy a Budapest Bank Nyrt.-nél fennálló, éven belüli és éven túli hitelállományának megújításáról szóló hitelszerződések megkötésével, valamint megbízza Gál Józsefet, a Berek-Víz Kft. ügyvezető igazgatóját a készfizető kezességvállalásának aláírásával.

Felelős: Dr. Hajdu Lajos polgármester  
Gál József ügyvezető igazgató  
Határidő: 2010. október 28.

Erről értesülnek:

- 1) Dr. Hajdu Lajos polgármester
- 2) Gál József ügyvezető igazgató
- 3) Potornainé Szűcs Katalin jegyző
- 4) Polgármesteri Hivatal

**8. Napirendi pont: Előterjesztés a Veress Zoltán Általános Iskola és Óvoda „Bereki Csalogató” Óvodai Nevelési Programjának és Házirendjének elfogadására. TIOP pályázattal kapcsolatos szerződéskötés.**

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Átadja a szót Kürti Judit óvodavezetőnek.

**Kürti Judit óvodavezető:** Az óvodai nevelési országos alapprogram kiadásáról szóló jogszabály megváltozott, ennek szellemében készült az előterjesztés. Röviden bemutatja a nevelési gyakorlatot, melyet szakértővel kellett megvizsgáltatni. A szakértői vélemény a képviselő-testület részére kiküldésre került. *(A szakértői vélemény a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)* A nevelési gyakorlat a képviselő-testület jóváhagyása által lép érvénybe.  
A házirendet évente kell elkészíteni, ezért került a testület elé.

**Czinege Béla képviselő:** Az óvoda hétfőtől péntekig, 6 órától 17 óráig tart nyitva. A gyerekeknek az óvodában való maximális tartózkodási ideje 9 óra. Ha 6-ra viszi valaki a gyereket, akkor 3 órakor el kell hozni?

**Kürti Judit óvodavezető:** Igen. Ez törvényi előírás. Egyébként 7 órától van óvónői felügyelet az óvodában, ezért korábban nem is fogadják a gyerekeket. Az óvoda 6-tól van nyitva, mivel a dolgozóknak akkor már feladatuk van.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Van-e még valakinek kérdése, észrevétele?

További kérdés, észrevétel nem érkezett.

Ki az, aki elfogadja az Óvoda Bereki Csalogató című Helyi Nevelési Gyakorlatát?

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a nevelési gyakorlatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

**250/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat  
az Óvoda Bereki Csalogató című Helyi Nevelési Gyakorlatáról.**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 44. § (1) bekezdése alapján a Veress Zoltán Általános Iskola és Óvoda Bereki Csalogató című Nevelési Gyakorlatát elfogadja.**

---

**Erről értesülnek:**

- 1) Kürti Judit óvodavezető Berekfürdő, Fürdő u. 7-9.
- 2) Székely László igazgató, Veress Zoltán Általános Iskola és Óvoda Berekfürdő, IV. Béla király út 1.
- 3) Dr. Hajdu Lajos polgármester
- 4) Potornainé Szűcs Katalin jegyző
- 5) Polgármesteri Hivatal

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Ki az, aki elfogadja az Óvoda 2010/2011. nevelési évre vonatkozó Házirendjét?

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a házirendet 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

**251/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat**  
**az Óvoda 2010/2011. nevelési évére vonatkozó Házirendről.**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 40. § (10) bekezdése alapján a Veress Zoltán Általános Iskola és Óvoda 2010/2011. nevelési évre vonatkozó óvodai Házirendjét elfogadja.**

**Erről értesülnek:**

- 1) Kürti Judit óvodavezető Berekfürdő, Fürdő u. 7-9.
- 2) Székely László igazgató, Veress Zoltán Általános Iskola és Óvoda Berekfürdő, IV. Béla király út 1.
- 3) Dr. Hajdu Lajos polgármester
- 4) Potornainé Szűcs Katalin jegyző
- 5) Polgármesteri Hivatal

**Székely László igazgató:** Az iskola informatikai eszközök, szoftverek beszerzése és üzembe helyezése, illetve 1 db 10 órás képzés megtartása – TIOP-1.1.1-07/1-2008-0092 pályázaton több mint 6 millió Ft-ot nyert, 100 %-os támogatással. 10 db számítógép, monitor, 4 db interaktív tábla, kivetítő beszerzésére három árajánlatot kellett bekérnie a pályázatot készítő Goodwill Kft-nek. A három árajánlatból egy érvényes pályázat volt. Az Albacomp Számítástechnikai Zrt. pályázata volt a legalacsonyabb, melyben az eszközök beszerzésén túl 10 órás képzés is szerepel. Az ajánlatok elbírálásába bevonták Nagy István informatikust is.

A képviselő-testületnek kell döntenie a nyertes pályázóról.

Várja a kérdéseket, észrevételeket.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Várja a kérdéseket, észrevételeket.

Kérdés, észrevétel nem érkezett.

Szavazásra bocsátja a határozati javaslat elfogadását.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

**252/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat**  
**TIOP-1.1.1-07/1-2008-0092 pályázat útján beszerzendő számítástechnikai eszközök nyertes ajánlattevőjéről.**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete az „Informatikai eszközök, szoftverek beszerzése és üzembe helyezése, illetve 1 db 10 órás képzés megtartása a berekfürdői Veress Zoltán Általános Iskola számára – TIOP-1.1.1-07/1-2008-0092” tárgyában lefolytatott árajánlat kéri eljárás nyertesének az Albacomp Számítástechnikai Zrt-t (8000 Székesfehérvár, Mártírok útja 9.) választja ki, mivel az Albacomp Számítástechnikai Zrt. (8000 Székesfehérvár, Mártírok útja 9.) nyújtotta be a**

---

legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást, 4.965.810 Ft + ÁFA (25 %) = 6.207.263 Ft, illetve a 10 órás képzés 40.000 Ft összegben.

A képviselő-testület felhatalmazza Dr. Hajdu Lajost, Berekfürdő Község Önkormányzatának polgármesterét, hogy az eljárás nyertesével a szállítói szerződést kösse meg.

Erről értesülnek:

- 1) Goodwill Consulting Kft. 4400 Nyíregyháza, Színház u. 11/1.
- 2) Albacomp Számítástechnikai Zrt. 8000 Székesfehérvár, Mártírok útja 9.
- 3) Veress Zoltán Általános Iskola és Óvoda Berekfürdő, IV. Béla király út 1.
- 4) Dr. Hajdu Lajos polgármester
- 5) Potornainé Szűcs Katalin jegyző
- 6) Polgármesteri Hivatal

### **9. Napirendi pont: Beszámoló a Berek-Víz Kft. pénzügyi helyzetéről.**

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Az előterjesztés kiküldésre került. *(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)* Van-e valakinek kérdése, észrevétele.

**Harsányi Gábor képviselő:** A Felügyelő Bizottság az előterjesztést megtárgyalta, elfogadásra javasolja.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Van-e valakinek kérdése, észrevétele?

Kérdés, észrevétel nem érkezett.

Ki az, aki a Berek-Víz Kft. 2010. 1-7 havi pénzügyi beszámolóját elfogadja?

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a Berek-Víz Kft. pénzügyi beszámolóját 7 igen, 1 tartózkodó szavazattal, ellenszavazat nélkül elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

**253/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat  
a Berek-Víz Kft. 2010. 1-7 havi pénzügyi beszámolójáról.**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a Berek-Víz Kft. 2010. 1-7 havi pénzügyi beszámolóját elfogadja.**

Erről értesülnek:

- 1) Berek-Víz Kft. Berekfürdő, Berek tér 15.
- 2) Dr. Hajdu Lajos polgármester
- 3) Potornainé Szűcs Katalin jegyző
- 4) Polgármesteri Hivatal

### **10. Napirendi pont: Előterjesztés május 6-a Jászkun Emléknappá nyilvánítására.**

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Az előterjesztés kiküldésre került. *(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)* Várja a kérdéseket, észrevételeket.

Kérdés, észrevétel nem érkezett.

Szavazásra bocsátja a határozati javaslat elfogadását.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

---

**254/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat  
május 6-a Jászkun Emléknappá nyilvánításáról.**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 101. §-a alapján felterjesztéssel fordul a Magyar Köztársaság Parlamentjéhez május 6-a Jászkun Emléknappá nyilvánítása tárgyában.**

**Határidő: 2010. október 30.  
Felelős: Dr. Hajdu Lajos polgármester**

**Erről értesülnek:**

- 1) Dr. Hajdu Lajos polgármester**
- 2) Potornainé Szűcs Katalin jegyző**
- 3) „Kun Összefogás” Konzorcium Kiskunfélegyháza, Kossuth u. 1.**
- 4) Polgármesteri Hivatal**

**11. Napirendi pont: Előterjesztés számítástechnikai eszközök értékesítésére.**

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Az előterjesztés kiküldésre került. *(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)* Várja a kérdéseket, észrevételeket.

**Kocsis Veronika gazdasági ügyintéző:** 2007-2008 évben az önkormányzat a képviselő-testület tagjai részére számítástechnikai eszközöket vásárolt. Ezek az eszközök az önkormányzatnál vannak nyilvántartva. 3 év alatt csökken le nullára az eszközök értéke. Kéri a testület állásfoglalását.

**Perge József alpolgármester:** Javasolja, hogy a hivatal az a) variáció szerint járjon el – térítésmentes átadással.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Könyvszerinti értéken adják át az eszközöket az eddigi használóknak. Határidő: 2011. december 31.

Szavazásra bocsátja a javaslatot.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 6 igen, 2 tartózkodó szavazattal, ellenszavazat nélkül elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

**255/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat  
számítástechnikai eszközök átadásáról.**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2007. és 2008. évben a képviselő-testület tagjai részére vásárolt számítástechnikai eszközöket és tartozékait az eddigi használójuknak térítésmentesen átadja, amennyiben az eszköz könyvszerinti értéke 0.**

**Felelős: Polgármester  
Határidő: 2011. december 31.**

**Erről értesülnek:**

- 1) Dr. Hajdu Lajos polgármester**
- 2) Potornainé Szűcs Katalin jegyző**
- 3) Polgármesteri Hivatal**

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** A zárt ülés tárgyalása előtt a 15. napirendi pontban felvett témák közül javasolja a nyílt ülésen tárgyalandóakat előre venni és megtárgyalni.

---

Szavazásra bocsátja a javaslatot.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta.

### **15-1. Napirendi pont: Az AlföldNet Bt-től a berekfurdo.eu domain név megvásárlása**

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Az AlföldNet Bt. 30.000 Ft + ÁFA összegért adja el a berekfurdo.eu domain nevet. Korábban ezt a domain nevet az önkormányzat bérelte, aztán valahogyan átkerült a Pusztai Szafari használatába, és ettől kezdve a honlapon megjelent dolgok nem Berekfürdőre vonatkoztak. A [www.berekfurdo.hu](http://www.berekfurdo.hu) -ról elérhető lenne ezután a [www.berekfurdo.eu](http://www.berekfurdo.eu).

Várja a kérdéseket, észrevételeket.

Kérdés, észrevétel nem érkezett.

Ki az, aki egyetért a domain név megvásárlásával?

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

### **256/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat berekfurdo.eu domain név megvásárlásáról.**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete az AlföldNet Bt-től 30.000 Ft + ÁFA összegért megvásárolja a berekfurdo.eu domain nevet, a Berekfürdő Községi Önkormányzat 2010. évi költségvetésének tartalék kerete terhére.**

**Felelős: Potornainé Szűcs Katalin jegyző**

**Határidő: 2010. október 31.**

**Erről értesülnek:**

- 1) Dr. Hajdu Lajos polgármester**
- 2) Potornainé Szűcs Katalin jegyző**
- 3) Polgármesteri Hivatal**

### **15-2. Napirendi pont: Jövő évre Országos Ifjúsági Sakkbajnokság megpályázása.**

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Ifjúsági Sakkbajnokság minden évben 4-500 főt, 50-60 csapatot vonz. A verseny 2-3 éve Miskolcon van megtartva, de ők már nem szeretnék a továbbiakban megpályázni a rendezést, rajtuk kívül más pályázó nem szokott lenni. A bajnokság megrendezésére október 20-ig lehet pályázni. A Szivek Szálloda nagytermében és a Művelődési Ház emeleti helyiségében lehetne a versenyeket lebonyolítani. Az önkormányzat a sakkszakosztállyal elindulhatna a pályázaton.

Határozati javaslata: A képviselő-testület támogatja, a megrendezésben részt kíván venni.

Szavazásra bocsátja a javaslatot.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

### **257/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat Ifjúsági Sakkbajnokság megrendezéséről.**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete az Ifjúsági Sakkbajnokság 2011. évi megrendezését támogatja, a rendezésben részt kíván venni.**

---

Erről értesülnek:

- 1) Dr. Hajdu Lajos polgármester
- 2) Potornainé Szűcs Katalin jegyző
- 3) Polgármesteri Hivatal

### **15-3. Napirendi pont: Idősek Világnapjának támogatása.**

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Az Idősek Világnapja október 1-jén lesz. Elkezdődött a szervezés, melyhez 350.000 Ft támogatást kér. 250-300 nyugdíjas szokott a rendezvényen részt venni.

Várja a kérdéseket, észrevételeket.

Kérdés, észrevétel nem érkezett.

Szavazásra bocsátja a rendezvény támogatását.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület az Idősek Világnapját 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag 350.000 Ft-tal támogatja, erről a következő határozatot hozta:

### **258/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat Idősek Világnapja rendezvény támogatásáról.**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete az Idősek Világnapja alkalmából 2010. október 1-jén tartandó rendezvényt 350.000 Ft-tal támogatja, az önkormányzat 2010. évi költségvetésének tartalék kerete terhére.**

Erről értesülnek:

- 1) Dr. Hajdu Lajos polgármester
- 2) Potornainé Szűcs Katalin jegyző
- 3) Polgármesteri Hivatal

### **15-4. Napirendi pont: Szennyvízberuházás érdekeltségi hozzájárulás kintlévőségéről szóló tájékoztató.**

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Az előterjesztés kiküldésre került. *(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)* Várja a kérdéseket, észrevételeket.

**Potornainé Szűcs Katalin jegyző:** 22 fő vagy nem fizet, vagy rendszertelenül fizeti a szennyvízberuházás érdekeltségi hozzájárulását. Ezek olyan személyek, akik egyáltalán nem reagálnak a fizetési felszólításra.

**Perge József alpolgármester:** 31 LTP-s nem fizette a részleteket. Ezekkel az emberekkel mi a helyzet?

**Potornainé Szűcs Katalin jegyző:** Az OTP az LTP-s szerződéseket lezárta, így már az önkormányzatnak tartoznak ezek az emberek. Így azonban ők elestek az 50.000 Ft állami támogatástól és a tartozásuk mostmár nem 150.000 Ft, hanem 200.000 Ft.

**Perge József alpolgármester:** A 22 fő akkor nem LTP tag?



---

**Potornainé Szűcs Katalin jegyző:** Lényegében mostmár nincs LTP. A 22 fő az, aki vagy nem fizet, vagy rendszertelenül fizet. Kérik a képviselő-testület állásfoglalását.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Javasolja, hogy a végrehajtási eljárás előtt bízzák meg Dr. Matúz György ügyvédet, hogy szólítsa fel azokat az embereket, akik nem fizetnek. Az emberek egy ilyen levélre másképp reagálnak.

Szavazásra bocsátja a javaslatot.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

**259/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat**

**a szennyvízberuházás érdekeltségi hozzájárulás kintlévőségének behajtásáról.**

**Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete megbízza Dr. Matúz György ügyvédet, hogy a szennyvízberuházás érdekeltségi hozzájárulás kintlévőségének beszedése érdekében intézkedjen.**

Erről értesülnek:

- 1) Dr. Hajdu Lajos polgármester
- 2) Potornainé Szűcs Katalin jegyző
- 3) Dr. Matúz György ügyvéd
- 4) Polgármesteri Hivatal

**15-5. Napirendi pont: Kerékpárút rendezése.**

**Potornainé Szűcs Katalin jegyző:** Megkereste tegnap a kistérség, hogy nem jól van Lassú Tiborral az ajándékozási szerződés a kerékpárúttal kapcsolatosan. Az osztulajdoni hányad változott. Pontatlanul lettek meghatározva a m<sup>2</sup>-ek, ezért nem lehet az ingatlant megosztani. 1 m<sup>2</sup> miatt kell a szerződést módosítani.

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Van-e valakinek kérdése, észrevétele?

Kérdés, észrevétel nem érkezett.

Szavazásra bocsátja az ajándékozási szerződés módosításának elfogadását.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület a módosítást 8 igen, ellen és tartózkodó szavazat nélkül, egyhangúlag elfogadta, erről a következő határozatot hozta:

**260/2010.(IX.21.) Önkorm. határozat**

**Lassú Tibor, Berekfürdő Községi Önkormányzat között, ingatlan Ajándékozási Szerződés megkötése, illetve közös tulajdon megszüntetése.**

- 1) **Berekfürdő Község Önkormányzata és Lassú Tibor pomázi lakos között 2008. május 30-án megkötött ajándékozási szerződés alapján a Berekfürdő külterületi 0455 hrsz-ú, összesen 10 ha 6467 m<sup>2</sup> területű, gyp (legelő) művelési ágú ingatlan osztatlan közös tulajdonban van Lassú Tibor (tulajdoni hányad: 98566/100000, 10 ha 4940 m<sup>2</sup>) és a Berekfürdő Községi Önkormányzat (tulajdoni hányad: 1434/100000, 1527 m<sup>2</sup>) között.**

**Fenti ingatlan tekintetében a tulajdoni hányadok négyzetméterben történő meghatározása szerinti pontos tulajdoni hányadok kialakítása céljából, az ingatlan-nyilvántartásban történő átvezetés érdekében:**

- 
- a) Lassú Tibor 98566/100000 tulajdoni hányadát, mely – a Berekfürdőn 2008. május 30-án létrejött ajándékozási szerződésben foglaltak szerint számítva – természetben 10 ha 4940 m<sup>2</sup> nagyságú terület, a szerződő felek 104940/106467 tulajdoni hányadban határozzák meg,
- b) Berekfürdő Községi Önkormányzat 1434/100000 tulajdoni hányadát, mely – a Berekfürdőn 2008. május 30-án létrejött ajándékozási szerződésben foglaltak szerint számítva – természetben 1527 m<sup>2</sup> nagyságú területet, a szerződő felek 1527/106467 tulajdoni hányadban határozzák meg.
- 2) Lassú Tibor, a Felek megállapodása alapján a Berekfürdő külterületi 0455 hrsz-ú ingatlanból a saját tulajdoni hányada terhére 1/106467 tulajdoni hányadot természetben 1 m<sup>2</sup> nagyságú területet ajándékba ad a Berekfürdő Községi Önkormányzatnak.  
Szerződő Felek ajándék tárgyát képező ingatlan értékét 70,- Ft-ban, azaz hetven forintban jelölik meg és Berekfürdő Községi Önkormányzat Képviselő-testülete kijelenti, hogy az ingatlant ajándéku elfogadja.
- 3) Berekfürdő Községi Önkormányzat és Lassú Tibor megállapodik, hogy a Berekfürdő külterületi 0455 hrsz-ú ingatlanon a közös tulajdont megszüntetik az alábbiak szerint:
- Lassú Tibor tulajdonába kerül 1/1 arányban a Berekfürdő külterületi 0455 hrsz-ú, összesen 10 ha 4939 m<sup>2</sup> területű gyep (legelő) művelési ágú ingatlan,
  - Berekfürdő Községi Önkormányzat tulajdonába kerül az ingatlanból 1528 m<sup>2</sup> nagyságú terület, amely beleolvad a berekfürdői 0450/1 hrsz-ú ingatlanba, Berekfürdő Községi Önkormányzat tulajdoni hányadaként.

A szerződés megkötésével és az ingatlan-nyilvántartási eljárással kapcsolatos mindennemű díj és költség Berekfürdő Község Önkormányzatát terheli.

A területen kerékpárút épül. Az ajándékozás és közös tulajdon megszüntetése a Karcag-Berekfürdő közötti kerékpárút megvalósításához szükséges. Az ajándékozás kisajátítás helyett jött létre.

A képviselő-testület felhatalmazza Dr. Hajdu Lajos polgármestert a szerződés aláírására.

Erről értesülnek:

- 1) Dr. Hajdu Lajos polgármester
- 2) Lassú Tibor
- 3) Karcagi Többcélú Kistérségi Társulás Karcag, Kossuth tér 1.
- 4) Potornainé Szűcs Katalin jegyző
- 5) Polgármesteri Hivatal

---

**Dr. Hajdu Lajos polgármester:** Megköszöni mindenkinek a nyílt ülésen való részvételét, a nyílt ülést berekeszti. A zárt ülésről külön jegyzőkönyv készül.

**k. m. f.**

**/: Dr. Hajdu Lajos :/  
polgármester**

**/: Potornainé Szűcs Katalin :/  
jegyző**

Jegyzőkönyv hitelesítők:

**/: Mátrai István :/  
képviselő**

**/: Oláh Sándor :/  
képviselő**